

two Maps of the Canadas, in a concise and portable form.

From *J. S. McCord* and *Léon Gosselin*, of the City of Montreal, Advocates, praying for an aid to enable them to publish a Report of Judicial Decisions throughout the Province.

From the Natural History Society of Montreal, praying for a certain sum of money, and to hold the lot of Land granted by the Legislature to the Directors of the Montreal Library, who could not avail themselves of the liberality of the Legislature.

And also a Petition from the Directors of the Montreal Library, concurring in the transfer prayed for in the above Petition, on certain conditions.

The Speaker laid before the House the Report of the Commissioners for the Saint Foy Road.

Also the Report of the Commissioners for the first part of the Road from the River Saint Francis to the ninth Concession, joining the Saint Dominique Road, in the Seigniory of Saint Hyacinthe.

ORDERED, That the said Petitions and Reports do lie on the Table.

The Speaker declared this Assembly continued to tomorrow, at two o'clock in the afternoon, the House so decreeing-

la compilation, graver et publier deux Cartes des Canadas, sous une forme concise et portative.

De *J. S. McCord* et *Léon Gosselin*, de la Cité de Montréal, Avocats, demandant une aide pour les mettre en état de publier un Rapport des Décisions Judiciaires dans la Province.

De la Société de l'Histoire Naturelle à Montréal, demandant l'octroi d'une certaine somme d'argent, et aussi le droit de posséder le Lot de Terre accordé par la Législature aux Directeurs de la Bibliothèque de Montréal, qui n'ont pu se prévaloir de la libéralité de la Législature.

Aussi une Pétition des Directeurs de la Bibliothèque de Montréal, consentant au transport demandé en la Pétition ci-dessus, sous certaines conditions.

L'Orateur a aussi mis devant la Chambre le Rapport des Commissaires pour le chemin de Sainte Foy.

Et aussi le Rapport des Commissaires pour la première partie du chemin de la Rivière Saint François, jusqu'à la neuvième Concession, joignant le chemin Saint Dominique en la Seigneurie de Saint Hyacinthe.

ORDONNE', Que les dites différentes Pétitions et Rapports restent sur la Table.

L'Orateur a déclaré cette assemblée continuée à demain, à deux heures de l'après midi, la Chambre l'ordonnant ainsi.

WEDNESDAY, 15th JANUARY.

THE Members convened, were :

The Honorable the Chief Justice, Speaker :

The Honorable

*Messrs. Hale,
Sir John Caldwell, Bart.
Coffin,
Gugy,
Felton,
Bell,
Stewart,
Moffatt,
Molson,
De Rocheblave,
Baxter,
Quirouet.*

PRAYERS.

The Speaker laid before the House the Report of the Commissioners for the erection of a Wing on the north western side of the buildings in which the sittings of the Legislature are now held.

Also the Report of the Commissioners for the erection of a New Hall of Assembly.

MERCREDI, 15e. JANVIER.

LES Membres assemblés, ont été :

L'Honorable Juge en Chef, Orateur ;

Les Honorables

*Messrs. Hale,
Sir John Caldwell, Bart.
Coffin,
Gugy,
Felton,
Bell,
Stewart,
Moffatt,
Molson,
De Rocheblave,
Baxter.
Quirouet,*

PRIERES.

L'Orateur a mis devant la Chambre le Rapport des Commissaires nommés pour l'érection d'une aile du côté nord-ouest du bâtiment où se tiennent maintenant les Séances de la Législature.

Aussi le Rapport des Commissaires pour l'érection d'une Nouvelle Salle de Séances pour l'Assemblée.